

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Sämtliche Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, werden zukünftig nicht mehr im Mitteilungsblatt publiziert. Sie finden die rechtsgültigen amtlichen Publikationen auf der Homepage der Gemeinde Embrach (Bauprojekte) oder direkt unter www.amtsblatt.zh.ch.

Freienstein-Teufen

Bauherrschaft: Erbgemeinschaft Emil Keller c/o Keller Armin, Handlaubstrasse 48, 8006 Zürich

Zwei neue Fassadenöffnungen für Innen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe beim Wohnhaus Vers-Nr. 466, auf dem Grundstück Kat-Nr. 1219 an der Oberteufenerstrasse 6 in 8428 Teufen (Kernzone, Inventar der möglichen Schutzobjekte)

Rorbas

Bauherrschaft: Larissa Walter Morris Tschümperlin, Irchelstrasse 6, 8427 Rorbas

Angaben zum Projekt: Aufstockung Wohnhaus, Fassadensanierung auf Grundstück Nr. 1648 bei Vers.Nr.175 an der Irchelstrasse 6 in 8427 Rorbas

Zone WG2.0

Bauherrschaft: Christina und Roger Bänziger, Alte Bütbergstrasse 3, 8427 Rorbas

Angaben zum Projekt: Aufstockung Dachgeschoss auf Grundstück-Nr. 457 bei Vers. Nr. 419 an der Wilerstrasse 5 in 8427 Rorbas

Zone W1.8

Steuerklärungsverfahren im Jahre 2023

Alle Steuerpflichtigen werden zur Abgabe einer Steuererklärung 2022 für die Staats- und Gemeindesteuern und für die direkte Bundessteuer aufgefordert. Die Aufforderung zur Einreichung von Steuererklärungen und Verrechnungsanträgen wurde im Amtsblatt vom 6. Januar 2023 veröffentlicht. Eine zweite Veröffentlichung erfolgt im Amtsblatt vom 3. März 2023.

Die Gemeindesteuerämter haben die Formulare den Personen, deren Steuerpflicht bekannt ist, bereits zugestellt. Wer kein Formular erhalten hat, muss von sich aus ein solches beim Steueramt der Wohngemeinde verlangen.

Ihr Gemeindesteueramt

Wegleitung zur Steuererklärung

Ausfüllen der Steuererklärung online mit ZHprivateTax oder offline mit Private Tax

Die Wegleitung soll Ihnen das Ausfüllen der Steuererklärung 2022 erleichtern. Darin finden Sie Antworten auf mögliche Unklarheiten. Sollten Sie für individuelle Besonderheiten keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an das Gemeindesteueramt Ihrer Wohngemeinde oder direkt an das Kantonale Steueramt.

Bitte reichen Sie Ihre Steuererklärung online ein. Die Beilagen zur Steuererklärung können Sie direkt in der Online-Steuererklärung hochladen. Eine Unterschrift ist nicht nötig, sodass die Steuererklärung komplett papierlos erledigt werden kann. Die Wegleitung ist dynamisch gestaltet und direkt in die Steuererklärung integriert. Weitere Details zu den Online-Steuererklärungen finden Sie unter www.zh.ch/zhprivatetax.

Zusätzlich zum bestehenden ZHservices Login können Sie sich ganz einfach mit Ihrem Zugangscode und Ihrer AHV-Nummer einloggen und direkt mit dem Ausfüllen beginnen.

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Ihr all-inclusive Immobilienmakler mit Null-Risiko-Garantie
(Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf)

19 Jahre Makler-Erfahrung im Embrachertal mit

- über 130 erfolgreich veräusserte Objekte
- über 460 durchgeführte Bewertungen

RIZZO IMMOBILIEN
www.rizzo-immobilien.ch / 052 267 80 60 / info@rizzo-immobilien.ch

Neben der Online-Version können Sie die Software wie in den Vorjahren herunterladen, installieren und die Steuererklärung ohne Internetverbindung ausfüllen. Für diesen Weg müssen Sie die Steuererklärung weiterhin ausdrucken, unterzeichnen und inklusive Beilagen an das jeweilige Scan-Center senden.

Haben Sie Fragen? Das Gemeindesteuernamt hilft Ihnen gerne weiter.

Ihr Gemeindesteuernamt

Schluss des Konkursverfahrens

Das Verfahren über **Mitic Nikola**, geb. 31.01.1992, von Worb/BE, Im Feld 32, 8424 Embrach, Inhaber Einzelfirma Schlüsseldienst Corelli, ist mit Urteil des zuständigen Gerichts vom 07.02.2023 als geschlossen erklärt worden.

Zürich, 09.02.2023

Konkursamt Embrach
vertr. durch Mobile Equipe+
Notariatsinspektorat Kanton Zürich,
Postfach
8036 Zürich

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

Vorübergehende Verkehrsanordnung, Lufingen / Oberembrach Bächlistrasse

In den Gemeinden Lufingen und Oberembrach ist die Bächlistrasse infolge Strasseninstandsetzungsarbeiten im Abschnitt Zürcherstrasse (Lufingen) und dem Kreisel Oberdorf-/Embracherstrasse (Oberembrach) für den Durchgangsverkehr in beiden Richtungen gesperrt (Allgemeines Fahrverbot, Signal 2.01). Ausgenommen sind die Zu-/Wegfahrten zu den Gebieten «Langacher, Juch und Hellbrunnen» aus Richtung Oberembrach vom 20. März 2023 bis 30. April 2023 und aus Richtung Lufingen vom 30. April 2023 bis 30. Juni 2023.

**Dauer der Sperre ab:
Montag, 20. März 2023
bis Freitag, 30. Juni 2023.**

Die Verkehrsumleitung erfolgt von Lufingen nach Oberembrach über die Zürcherstrasse, Oberdorfstrasse, Kreisel, Embracherstrasse und in umgekehrter Richtung.

Die Missachtung der Signalisation wird als Übertretung von Art. 27 Abs. 1 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958 über den Strassenverkehr gestützt auf dessen Art. 90 bestraft.

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, bei der Baudirektion Kanton Zürich, Walcheplatz 2, 8090 Zürich, Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Baudirektion Kanton Zürich, Tiefbauamt

Die Verfügungen liegen während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Abteilung Bevölkerungsdienste

EINLADUNG

Wir laden alle Stimmberechtigten zur

Ausserordentlichen Gemeindeversammlung

der Politischen Gemeinde Embrach

auf **Mittwoch, 22. Februar 2023, 20.00 Uhr**, in das Gemeindehaus ein.

TRAKTANDEN

1. Teilrevision Kommunale Nutzungsplanung Privater Gestaltungsplan «Stationsstrasse»
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

Auf das generelle Verteilen einer Abstimmungsbroschüre in jede Haushaltung mit stimmberechtigten Personen wird verzichtet. Die Unterlagen werden 2 Wochen vor der Versammlung auf der Homepage der Gemeinde Embrach (www.embrach.ch/Politik/Gemeindeversammlung) und in der App «Votelnfo» aufgeschaltet.

An der Gemeindeversammlung selber wird aus ökologischen Gründen darauf verzichtet, den anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Geschäfte in schriftlicher Form zur Verfügung zu stellen. Die Broschüre kann aber vor der Versammlung beim Ratsbüro bestellt werden.

Gemeinderat Embrach

Gemeinden



www.embrach.ch

Dauernde Verkehrsanordnungen Embrach

Auf Antrag der Gemeinde Embrach hat die Kantonspolizei Zürich, Verkehrstechnische Abteilung, die Verkehrsanordnungen der Zonen mit Geschwindigkeitsbeschränkung 30 km/h verfügt.

Sie finden die rechtsgültige amtliche Publikation auf der Homepage der Gemeinde Embrach oder direkt unter www.amtsblatt.zh.ch.



**PRO
SENECTUTE**
Ortsvertretung Embrach

Nachmittagswanderung

Donnerstag, 23. Februar 2023

Fahrt mit dem Postauto bis nach Oberembrach, Bus Nr. 523
Bahnhof Embrach 13.47 h, Dreispitz 13.51 h, Gemeindehaus 13.54 h

Gemütliche Wanderung von Oberembrach, den Reben entlang, zurück nach Embrach. Wanderzeit 1.5 bis 2 Std. Zvieri im Rest. Lokal

Bitte anmelden, damit wir das Restaurant informieren können

Mail an evelyne-leemann@bluewin.ch oder Tel. 079 698 16 08, abends ab 18.00 h



Bilderbuchkino in der Bibliothek

Mittwoch, 22. Februar 2023, 13.30 Uhr

Wir erzählen zwei Bildergeschichten mit der grossen Leinwand! Alle Kinder ab 4 Jahren sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.
www.bibliotheken-zh.ch/embrach

Sportferien 27. Februar – 12. März 2023

Die Bibliothek ist jeweils geöffnet: **Montag und Mittwoch** 15.00 – 19.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen schöne Ferientage. Ihr Biblio Team, Rheinstrasse 21



Lufingen
www.lufingen.ch

Kartonsammlung Lufingen

Montag, 20. Februar 2023, ab 07.00 Uhr

Der Karton ist gebündelt an der Kehrriecht-abfuhrroute bereitzustellen. Klebeband ist zu entfernen. Plastifizierte Verpackungen wie Tetrapackungen, etc. müssen mit dem Kehrriecht entsorgt werden.

Gesundheitsbehörde Lufingen

Schulgemeinden



PrimarSchuleEmbrach

Willkommen an der Primarschule Embrach

Einladung zum Informationsabend der zukünftigen Kindergartenkinder.

Donnerstag, 23. Februar 2023 19.30 Uhr – 21.30 Uhr in der Aula Schulhaus Dorf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Primarschulpflege Embrach



www.schule-oberembrach.ch

Anmeldung / Eintritt Kindergarten Schuljahr 2023/24

Die Einschulung bzw. der obligatorische Kindergarten-Eintritt erfolgt für alle Kinder, die bis zum Stichtag eines Jahres das vierte Altersjahr vollendet haben. Dies bedeutet konkret, dass alle in Oberembrach wohnhaften Kinder, welche in der Zeit vom **1. August 2018 bis 31. Juli 2019** geboren sind, sowie ältere Kinder, die bisher keinen Kindergarten besucht haben, ab Schuljahr 2023/2024 den Kindergarten besuchen werden.

Die betroffenen Eltern wurden bereits persönlich angeschrieben. Falls Sie in Oberembrach wohnhaft sind, aber noch keine Mitteilung erhalten haben, bitten wir Sie, sich bei der Schulverwaltung, Tel. 044 865 14 94 oder schulverwaltung@schule-oberembrach.ch zu melden.

Primarschule Oberembrach
Schulverwaltung

Kirchgemeinden

reformierte kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:
Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Präsidentin der Kirchenpflege:
Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05
Amtswoche: Pfr. Stefan Rathgeb,
Tel: 044 814 38 80

Samstag, 18. Februar

9.30 Uhr **Samschtigs-Gschichtehöck** im Meditationszimmer in Embrach

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer für Kinder ab ca. 3 Jahren in Begleitung einer erwachsenen Person

14.00 Uhr **CEVI** beim KGH Embrach
Mehr Informationen erhalten Sie auf www.ceviembrach.ch

14.00–16.30 Uhr **Cevi-Fröschli** beim KGH Embrach für Kinder ab 1. Kindergarten – 1. Klasse

Sonntag, 19. Februar

10.00 Uhr **Familien Gottesdienst** in Embrach mit Taufbaumfeier Pfrn, Katharina Steinmann

Thema: «En Schnägg gaht uf d'Reis»

Organist: Martin de Vargas

Kollekte: Stiftung Chance für das kritisch kranke Kind Kinderhüeti

Fahrdienst für Embrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei E. Büchi, Tel. 044 865 29 95

Fahrdienst für

Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei T. Morf, Tel. 044 865 27 82

Montag, 20. Februar

9.30 Uhr **Bambinisingen** im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

Mittwoch, 22. Februar

12.00 Uhr **Wähenzmittag im KGH Embrach**

Gemeinsames Mittagessen zugunsten der Aktion «Brot für alle».

Es werden salzige und süsse Wähen bereitstehen, dazu gibt es Getränke, Kaffee und Tee.

Bitte melden Sie Ihre Wähe bis am

Montag, 20. Februar an bei: Irène Lehmann, Tel. 079 779 23 25 oder i.lehmann-gysin@bluewin.ch

Donnerstag, 23. Februar

9.30 Uhr **Morgenmeditation** im KGH Embrach Florence Welter

14.00 Uhr **Frau & Lesen** im KGH Embrach Pfrn. Katharina Steinmann

Wir diskutieren über ein Buch, über das Leben, Gott und die Welt.

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

- **Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein**
organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags und
donnerstags), Tel. 043 444 16 07 (P)

Freitag, 17. Februar

15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe

Im Kirchgemeindehaus können sich
Eltern mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre)
treffen und Kontakte knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx, n.marx@bluewin.ch,
079 544 44 07

19.00 Uhr, LINK Chliigruppe

(ab 3. Oberstufe)

Mit Nachtessen im KGH

Kontakt: Andy Altorfer 044 865 36 43

Sonntag, 19. Februar

10.00 Uhr, Gottesdienst klassisch

«Welches Evangelium denn?»

Pfrn. D. Abderhalden

Kinderhüte im Pfarrhaus

Donnerstag, 23. Februar

12.00 Uhr, Mittagstisch

Im KGH

Herzlich willkommen am Mittagstisch!
Ein überkonfessionelles Angebot für alle,
die gerne gutes Essen und angenehme
Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 17.– inkl. Mineral, Kaffee und
Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis jeweils am
Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,
Tel. 044 865 27 27

Freitag, 24. Februar, 08.55 Uhr Friedensgebet für die Ukraine

Die Schweizer Kirchen organisieren
unter der Schirmherrschaft der Arbeits-
gemeinschaft christlicher Kirchen in der

Schweiz (AGCK.CH) eine ökumenische
Gebetsfeier im Berner Münster. Die Feier
findet am 24. Februar um 16.00 Uhr
statt – genau ein Jahr nach der russischen
Invasion in der Ukraine.

Pfarreien und Kirchgemeinden sind
eingeladen, am Wochenende des
24. Februars dieses Gebetsanliegen
mitzutragen.

Am Freitag, 24. Februar um 08.55 Uhr werden vielerorts für 5 Minuten die

Glocken läuten. Wir laden dazu ein, da
wo Sie sind, kurz inne zu halten und in
Stille oder mit einem auf unserer Website
www.kirche-rft.ch aufgeschalteten Gebet
für den Frieden zu beten.

Wir werden das Gebetsanliegen auch
nochmals im Gottesdienst vom 26.
Februar aufnehmen.

Das Sekretariat bleibt von Montag, 20.
bis Freitag 24. Februar geschlossen.

Kath. Kirchgemeinde Embrachertal



Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännies Broich

GOTTESDIENSTE

7. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte: Spende der Zürcher Katholiken

Samstag, 18. Februar

15.45 Uhr Rosario
16.30 Uhr Santa Messa
18.00 Uhr Gottesdienst
(m. Kommunion)

Gedächtnis: Gabriel Aresseryil

Sonntag, 19. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst
(m. Kommunion)
11.30 Uhr Taufe von Neele Aiesi
aus Rorbas

ASCHERMITTWOCH

Mittwoch, 22. Februar

19.00 Uhr Eucharistiefeier
mit Austeilung
des Aschenkreuzes

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

**Treffen Lektoren und Kommunion-
helfer:** Freitag, 17.2., 18.00 Uhr

Frauenverein: Spielnachmittag, Dienstag,
21.2., 13.30–16.30 Uhr

Petrus-Singers: Generalversammlung,
Dienstag, 21.2., 20.00 Uhr

MITTEILUNGEN

FASTEN-ZEIT: REDUKTION AUF DAS WESENTLICHE

Fasten heisst: **Reduktion auf das We-
sentliche.** Sehr eindrücklich sehen wir das
auch in der Bibelstelle von der Versuchung
Jesu in der Wüste (Mt 4,1–11).

Das Bild der Wüste macht manches deut-
lich: Die Wüste zwingt zur Reduktion. **Re-
duzieren bedeutet wörtlich «zurück-
führen»: zur Quelle des Lebens, an die
Wurzel, zu dem, was wirklich wichtig
ist.** In der Wüste muss man mit leichtem
Gepäck unterwegs sein. Alles Untragbare
muss man zurücklassen, man muss sich
vom Überflüssigen trennen, sonst wird es
unerträglich.

Wenn wir die Fastenzeit mit einem Weg
durch die Wüste vergleichen, so könnte
darin eine Einladung liegen, das Einfache
wieder zu entdecken und schätzen zu ler-
nen.

Das Geheimnis der Wüste besteht darin,
dass ich das Wenige umso intensiver erle-
be, um an den **Kern in meinem Inneren
heranzukommen.** Und **um das aufzu-
spüren, wo unsere Lebendigkeit, un-
sere Ziele und Sehnsüchte sind, wo
unsere Hoffnung, unsere Beheimatung
und unsere Geborgenheit ist.** Mit dem
Aschenkreuz am Aschermittwoch set-
zen wir einen zeichenhaften Anfang für
einen Weg der Besinnung auf das Wesent-
liche, für Reduktion, für (Neu-)Entdeckun-
gen, für Lebendigkeit... (MMS)

SENIORENNACHMITTAG

... am Sonntag, 19. Februar, 14.00–17.00
Uhr bei Kaffee und Kuchen im Kirchenzen-
trum unter dem Motto **«Jetzt isch Fas-
nachtsziit, jupidi, jupida» – ein fröhli-
cher Nachmittag mit Spiel und Spass.**

Herzlich eingeladen sind Senior*innen aus
allen Konfessionen. Wir freuen uns über
jeden spontanen Besuch. Wir bieten einen
Fahrdienst an. Bitte kontaktiert uns: Anna
Rossi, Tel. 079 373 12 20 und Rita Koch,
Tel. 076 510 20 55. Wir sind gerne für euch
da. Das Organisationsteam

BESINNUNGSTAG 2023

«Mit leichtem Gepäck» – Konzentration auf das Wesentliche

Samstag, 25. März, von 9.00–17.15 Uhr in der Propstei Wislikofen/AG mit Claudia Mennen, Bildungsleiterin. Bitte bis spätestens Dienstag, 21. März, anmelden (Teilnehmerzahl beschränkt).

Infos am Schriftenstand, im Pfarramt, auf unserer Homepage. (HB)

FRIEDENSGETEB FÜR DIE UKRAINE

Die Schweizer Kirchen organisieren unter der Schirmherrschaft der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen in der Schweiz (AGCK.CH) eine ökumenische Gebetsfeier im Berner Münster. Die Feier findet am 24. Februar um 16.00 Uhr statt – auf den Tag genau ein Jahr nach der russischen Invasion in der Ukraine.

Pfarreien und Kirchgemeinden sind eingeladen, am Wochenende des 24. Februars dieses Gebetsanliegen mitzutragen. Auch wir als Seelsorgeteam der Kath. Kirche Embrachertal legen euch dieses Anliegen ans Herz:

Am Freitag, 24. Februar um 08.55 Uhr werden für 5 Minuten schweizweit die Glocken läuten. Wir laden jeden und jedes persönlich dazu ein, inne zu halten und anschliessend in Stille oder mit dem untenstehenden Gebet für den Frieden zu beten (das Gebet findet sich auch auf unserer Webseite in verschiedenen Sprachen). Dazu kann auch eine **Kerze ins Fenster** gestellt werden.

Achtung: im Forum sind wir zuerst von einer anderen Zeit ausgegangen.

Wir werden das Gebetsanliegen **auch in den Gottesdiensten vom 25./26. Februar** aufnehmen. Und auch die **«Gebetswand für die Ukraine»** steht nochmals **in unserem Kirchenraum** bereit, um weitere Gebetsanliegen aufzunehmen.

Mit der Schweigeminute und dem einleitenden Glockenläuten wird ein Zeichen der Betroffenheit gegenüber den vom Krieg betroffenen Menschen gesetzt. In der Stille und mit dem Gebet wird eine Gemeinschaft entstehen, die für alle Opfer des Krieges in der Ukraine einsteht und sich mit ihnen solidarisiert. Denn dieser Krieg in Europa hat unzählige Opfer gefordert: eine ukrainische Bevölkerung, die von der Zerstörung lebenswichtiger Infrastruktur betroffen ist, unschuldig Verletzte und Getötete in der Zivilbevölkerung, Millionen von Flüchtlingen, die alles zurücklassen mussten, getötete Soldaten auf beiden Seiten, und nicht zuletzt die Bevölkerung

aller Länder, die von den wirtschaftlichen Folgen des Krieges betroffen sind.

Komm, Geist des Friedens,
entwaffe die Herzen der Gewalttätigen.
Komm, Geist der Versöhnung,
befreie die Streitenden aus ihren Konflikten.
Komm, Geist der Feuersglut,
erneuere die Gedanken der Verhärteten.
Komm, Geist der Hoffnung,
begleite die Flüchtenden auf ihrem Weg.
Komm, Geist des Trostes,
lindere den Schmerz der Trauernden.
Komm, Geist der Geborgenheit,
bereite eine Heimat in der Fremde.
Komm, Geist der Wahrheit,
schenke Worte voller Kraft.
Komm, Geist der Liebe,
öffne unser Herz und unsere Hände.
Komm, Heiliger Geist!
(Text: Liturgisches Institut 2022)



**Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 19. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Peter Caley

Dienstag, 21. Februar

12.00 Uhr Suppenzmittag

Mittwoch, 22. Februar

19.00 Uhr Austausch und Beten

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



**Chrischona-Gemeinde
Rorbas-Freienstein-Teufen
Gemeinsam Glauben fördern
www.chrischona-freienstein.ch**

Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@chrischona.ch
www.chrischona-freienstein.ch

Sonntag 19. Februar

10.00–11.15 Uhr **Gottesdienst**

Predigt: Kurt Baltensperger
Thema: Die Macht der Anbetung
Kinder: MiniTreff und ab dem Kindergarten KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

**Willkommen bei einer
Begegnung mit Gott und
Mitmenschen.
Wir freuen uns auf dich!**



FEGEmbrach
Freie Evangelische Gemeinde
Embrach

Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

MännerTreff 3D-Druck

Samstag, 18. Februar, 14.00 Uhr

Jungschar

Samstag, 18. Februar, 14.00 Uhr
Ameisli ab 2. Kindergarten – 2. Kl.
Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.
Dreispietzweise; Kleidung für draussen

Gottesdienst

Sonntag, 19. Februar, 10.00 Uhr
Thema: Jetzt wird gekocht!
Predigt: Philemon Ressnig
mit KafiBar & KidsProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 21. Februar, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



**Besuchen Sie unsere
Website:
www.medico-druck.ch**

Medico Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Veranstaltungen

 **Embrach**

HARDBÜHNE
EMBRACH 

**Bald ist es wieder soweit! –
Reservieren Sie die Daten für unsere
nächsten Aufführungen:**

«Baby-Alarm» (Komödie in 3 Akten)

Aufführungen im Saal
KZU Pflegezentrum Embrach

**Freitag, 24. + Samstag, 25. März,
20.00 Uhr**

Aufführungen im Gemeindehaussaal
Embrach

**Mittwoch, 29., Freitag, 31. März,
Samstag, 1. April, 20.00 Uhr**
(mit Nachtessen)
und Sonntag, 2. April, 15.00 Uhr

Vorverkauf ab 1. März 2023

 **Rorbas/
Freienstein-Teufen**

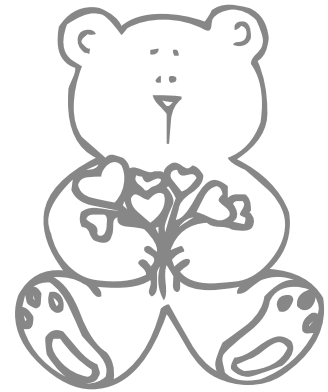
reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Mittagstisch

Donnerstag, 23. Februar, 12.00 Uhr
Im Kirchgemeindehaus Freienstein

Herzlich willkommen am Mittagstisch!
Ein überkonfessionelles Angebot für alle,
die gerne gutes Essen und angenehme
Gesellschaft miteinander verbinden.
CHF 17.– inkl. Mineral, Kaffee und
Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.
Telefonische Anmeldung bis jeweils am
Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,
Tel. 044 865 27 27



Embrach, 08.02.2023

*Erinnerungen sind kleine Sterne, die tröstend
in das Dunkel unserer Trauer leuchten.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben
Ehemann, unserem lieben Papi, Grosspapi, Schwiegervater,
Bruder, Schwager, Götti, Onkel und Freund

Erwin Spörri

9. Dezember 1940 bis 8. Februar 2023

Nach langer Krankheit hat dein Herz aufgehört zu schlagen.
In Liebe und Dankbarkeit bewahren wir dich in unserem Herzen

Margrit Spörri-Lienhard
Edith und Beat Rüegg-Spörri
Monica Schilbach-Spörri mit Joel und Fabian
Geschwister und Verwandte

Auf Wunsch von Erwin nehmen wir im engsten
Familienkreis Abschied.

Wer etwas spenden möchte, gedenke der
Schweizer Paraplegiker-Stiftung, 6207 Nottwil
IBAN-Nr. CH14 0900 0000 6014 7293 5
Vermerk «Trauerfall Erwin Spörri»

Traueradresse: Margrit Spörri-Lienhard, Bankstrasse 20, 8424 Embrach

Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen
Reparaturen, Unterfütterungen
von Zahnprothesen

R. Roth
dipl. Zahnprothetiker
Dorfstr. 89, 8424 Embrach
044 865 11 12 / 079 423 17 49

**Moor Treuhand –
da stimmen die
Zahlen.**



moor-treuhand.ch

Wir sind der richtige Partner rund um die
Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern
und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren
beweisen wir Know-how und Kompetenz.
Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

MOOR
TREUHAND

Rietweg 9, 8424 Embrach

**Coci's
Fahrschuel** André Travailleur
079 324 33 33
Jacqueline Raible
079 324 60 60

**VERSTÄRKT
DAS**

**driving
park**

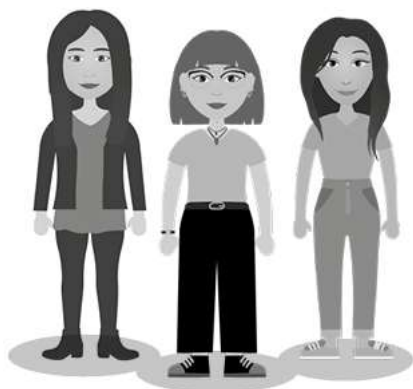
TEAM



BESUCHE UNS IM WEB
DRIVING-PARK.CH

**Unsere Polygrafinnen
Nina, Janelle und
Ramona stehen
Ihnen bei all Ihren
Gestaltungs-Projekten
zur Seite und
unterstützen Sie mit
Ihrem Fachwissen.**

**KOMMEN SIE
VORBEI, WIR SIND
FÜR SIE DA.**



Mitglied **GVET**.ch

medico druck ag

Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

*Glaubt nicht, wenn ich gestorben, dass wir uns ferne sind.
Es grüsst Euch meine Seele als Hauch im Sommerwind.*

Meine liebe Gattin, unsere liebe Mutter und Grossmutter
hat uns unerwartet verlassen.

Frieda Huber

30. Juni 1939 bis 11. Februar 2023

Trotz unserer Trauer denken wir mit Dankbarkeit an unsere
gemeinsame Zeit. Ihr heiteres Wesen und ihr Sinn für Humor
werden uns immer in Erinnerung bleiben.

In stiller Trauer:

Werner Huber
Christoph Huber
Georg Huber
Joel Huber
Anverwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Huber Werner, Irchelstrasse 18, 8424 Embrach

Oberembrach, 10. Februar 2023

Traurig müssen wir Abschied nehmen von unserem
Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Freund.

Alfred Keller

02. Januar 1954 – 09. Februar 2023

Nach längerer Krankheit haben dich deine Kräfte verlassen
und du bist friedlich eingeschlafen.

Max + Monika Keller-Suter
Ramona Keller
Patricia Keller
und Anverwandte

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt
im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Embrach statt.

In Gedenken an Alfred kann gerne die Pro Senectute,
Oberembrach, berücksichtigt werden.

Spendenkonto: IBAN CH70 8147 7000 0020 9328 3
Vermerk: Alfred Keller

Traueradresse:

Max Keller, Pfungenerstrasse 23, 8425 Oberembrach



29. Berufswahlparcours 24./25. Januar

73 Firmen aus dem Embrachertal und Umgebung gaben
190 Schülern einen Einblick in ihren Berufsalltag

AM Holzbau Embrach / Arcadens Bülach / AXA Winterthur Embrach / Bächli Holzbau Embrach / Blumenland Lufingen / Bosshard Home Link Embrach / BUREGA Architekten Rorbas / Center-Drogerie Embrach / Coiffeur Bauder Embrach / Coiffure CUT4YOU Embrach / Die Mobiliar Bülach / Doktorhuus Lufingen / Dorf-Drogerie Embrach / Embri Garage Embrach / EKZ Eltop Rorbas / Fischer Gartenbau Embrach / Forst- und Werkbetrieb Embrach / Garage Dell'Aria Embrach / Garage Hausamann Embrach / Gemeinde Embrach / Gemeinde Oberembrach / Gemeinde Freienstein-Teufen / Gemeinde Rorbas / Gemeinschaftspraxis Bülach Süd / Grosso & Partner Embrach / GUS Rorbas / Güxi Kinderkrippe Zürich / Hans K. Schibli Embrach / Häuselmann Metall Embrach / Hofmann & Surber Spenglerei Embrach / Hof Morf Oberembrach / Hs. Mühle Recycling Riet / Hüppi Bauunternehmung Bülach / Identico & Partner Zürich / IPW Winterthur / Karl Keller Embrach / Kinderkrippe Rägeboge Embrach / KiTa Gwundertrücke Embrach / Kühne + Nagel Glattbrugg / KZU Embrach / Maler Carigiet Embrach / Medico Druck Embrach / Migros Embrach / Müller + Krempel Bülach / Oesch Kaminfeger und Bedachung Rorbas / Paul Larcher Lufingen / Physiotherapie Embrach / Post Glattbrugg / Praxis Dr. Jeggli Freienstein / Probst Maveg Baumaschinen Embrach / Rechsteiner Embrach / Regionales Alterszentrum Embrachertal / RWPA Winterthur / Sägerei Kägi Augwil / Scania Kloten / Schindler Aufzüge Embrach / Schreinerei Schneider Freienstein / Schreinerei Erny Embrach / SM Works Fahrzeugsattlerei Freienstein / Spitex-Verein Embrachertal / SportXX Bülach / Stiftung Märtpplatz Freienstein / Stiftung TierrettungsDienst Winkel / Strässler Fire & Design Rorbas / VESO Gartenbau Embrach / Volg Freienstein / Volg Embrach / Volg Lufingen / Wildbach Apotheke Embrach / WISS Schulen Altstätten / Wittweiler & Müller Schlosserei Rorbas / Wymed Feinmechanik Freienstein / Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Kyburz Freienstein / Zellweger + Spiess Rorbas

Vielen Dank!

Einige Eindrücke von Schülern und Betreuern

Ich konnte erste Erfahrungen
in der Berufswelt sammeln.
S B

Ich fand es toll, dass wir PCs
anschauen und auseinander
nehmen durften.
T K

Die Schüler waren sehr
engagiert und freundlich
EKZ Eltop AG

Der Berufswahlparcours hat
mir echt weiter geholfen.
Jetzt weiss ich in welche
Richtung ich eher gehen
möchte.
J R

RP wirkte sehr aufgeschlossen
und interessiert. Man merkte,
dass sie sich über das RAZE
vorher informiert hat.
Regionales Alterszentrum Embrachertal

CM ist sehr positiv aufgefallen
und hat gut mitgemacht.
Gemeinde Oberembrach

Mir gefällt der Beruf Gärtnerin.
Ich könnte mir vorstellen selber
Pflanzen zu ziehen.
S E

Ich habe mich sehr über die
Dankes-Mail von AS gefreut.
häuselmann metall

Danke für die Organisation
des Berufswahlparcours. Wir
schätzen solche Angebote.
Schindler Aufzüge Embrach

Ich fand es sehr cool, weil wir
Visitenkärtchen machen durften.
U A

Gerne nächstes Jahr wieder. Es
machte echt Freude!
Müller und Krempel AG


Wir bekamen einen sehr
guten Einblick in den Beruf....
L M

L hat sich extra für den
Schnuppermorgen per Mail
bedankt.
Volg Lufingen

GVET

&

die Sekundarschulen des Embrachertales



hofmann & surber
spenglerei GmbH

oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24
info@spenglerei-embrach.ch
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

Neubauten | **Umbauten** | **Sanierungen**

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten

Zu vermieten per 1. Juli 2023

Büroräume im 1. OG, ca. 75 m²
einer Industrieliegenschaft
Bächlistrasse 1, 8425 Oberembrach
Fr. 780.00 inkl. 1 Aussenparkplatz und NK

Paul Larcher AG, Zürcherstr. 23, Lufingen
Tel. 043 455 20 57 während der Bürozeiten

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehricht- Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof



Tel.: 044 837 16 44
Dispo.: 044 837 16 55

admin@lienhart-transporte.ch
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44
8303 Bassersdorf



Café Rorboz
kultur am wildbach

**Öffnungszeiten
Schulferien RFT**

Liebe Gäste, während den Schulferien in Rorbas sind wir wie folgt für Sie da:

Mo, 20. Feb – Do, 23. Feb 2023
08.00 – 14.00 Uhr

Freitag, 24. Februar 2023
08.00 – 17.00 Uhr

Mo, 27. Feb – Fr, 3. März 2023
08.00 – 14.00 Uhr

ab 6. März:

Mo – Do, 08.00 – 17.00 Uhr
Fr, 08.00 – 22.00 Uhr

So, 5. März: 10.00 – 17.00 Uhr

Kirchgasse 7, 8427 Rorbas
www.rorboz.ch



Einbruchschutz
mechanisch + elektronisch

Schlüsselservice

8302 Kloten, Dorfstrasse 23
Telefon 044 813 41 47

Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause



IT-Support | Beratung und Verkauf
Wartung | Microsoft 365 | VoIP-Telefonie
Backup und Security | Cloud Computing

Mitglied **GVET**.ch

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
info@wolfer-informatik.ch | www.wolfer-informatik.ch

**Betriebsunterhalt für Unternehmen
und Private in der Region**

Wir unterstützen Sie gerne bei:

- Hauswartungsarbeiten
- Reinigungsarbeiten
- kleineren Umzugsarbeiten
- Reparaturen und Montagen

oder wenn der Garten ruft



Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 24
betriebsunterhalt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch



**Wir freuen
uns auf Ihre
Anfrage.**

maertplatz

Ausbildung
Wohnen
Werkstätten



Steuererklärungen zum Pauschalpreis

Monys Treuhand GmbH
Bülacherstrasse 19c
8424 Embrach

Tel: 043 444 19 40

www.monystreuhand.ch
info@monystreuhand.ch

Steuererklärungen:

Tarif 1	Fr. 130.00	nicht verheiratet (ledig, getrennt, geschieden, verwitwet)
Tarif 2	Fr. 140.00	verheiratet
Tarif 3	Fr. 160.00	nicht verheiratet/verheiratet, mit Liegenschaft
Zusatzleistungen nach Aufwand	Fr. 140.00 pro Stunde	zusätzliche Beiblätter, Berechnungen, Abklärungen, Beratungen usw.

inkl. Fristerstreckung, Kopie für Ihre Akten und Steuerberechnung.

Zeitlos.

Wir kreieren Gärten, in denen Sie die Zeit vergessen.

FISCHER.

GARTENBAU

Telefon 044 865 43 23
www.fischer-gartenbau.ch



KONSTANT GLÜCKLICH

Was wirklich heilt
kein verdrängen,
unterdrücken, verlagern

FREI-SEIN
Workshop / Seminar
Im Lokal, Embrach

24. Februar 2023
10:00 - 17:00 Uhr


Infos + Anmeldung
076 282 09 61

Ich freue mich auf Dich
Barbara Lijaa Maa

Fondue Chinoise

à discrétion

Jeden
Samstag
11:30 - 14:00
nur 32.-



GASTHOF ZUM HIRSCHEN
LUFINGEN

Mo-Sa, 08.30 bis 24.00 Uhr · 044 813 88 87

neues KINO

Wochenprogramm

Vom 17. bis 23. Februar

Apéro an der Kino-Bar und gemeinsam tolle Filme genießen.

Fr 17. Feb 20.00 **Die Nachbarn von ...**
Sa 18. Feb 15.00 **Die Drei ???**
Sa 18. Feb 20.00 **Die Nachbarn von ...**
So 19. Feb 15.00 **Die Drei ???**
So 19. Feb 20.00 **A Man Called Otto**
Mo 20. Feb 20.00 **Die Nachbarn von ...**
Di 21. Feb 20.00 **A Man Called Otto**
Mi 22. Feb 15.00 **Die Drei ???**
Mi 22. Feb 20.00 **Die Nachbarn von ...**
Do 23. Feb 20.00 **A Man Called Otto**

Vorschau:
3./4. März 18.00 Augenschmaus

Nochmals verlängert
Die Nachbarn von oben
S. Boss, CH 23, 88 Min, Dial, J 12
Schweizer Komödie mit Ursina Lardi, Sarah Spale, Max Simonischek und Roeland Wiesnekker. Die Ehe von Thomas und Anna scheint am Ende zu sein. Als Anna die Nachbarn von oben zum Apéro einlädt, geht es drunter und drüber.



Nochmals verlängert
A Man Called Otto
M. Forster, USA 22, 126 Min, E/d/f, J 12
Tom Hanks kehrt auf die Leinwand zurück: Als mürrischer Witwer, der niemanden leiden kann. Gelungene, humorvolle Tragikomödie nach dem gleichnamigen Bestseller.



Die Drei ??? – Erbe des Drachen
T. Dünschede, D 23, 100 Min, D, K 6
Dieser Kinderkrimi macht Spass, denn die Suche nach verschwundenen Personen, einem gestohlenen Amulett, dem geheimnisvollen Schatz und dem Kopf hinter der Übung ist sehr unterhaltend.



www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

L

Remos

100 %

Fahrerschule 079 665 72 36
12 Jahr Erfahrung
elektrisch, professionel,
persönlich und zuverlässig

Mit mir fährst **DU** besser

L

Das Leben ist nicht immer nur Schwarz-Weiss!

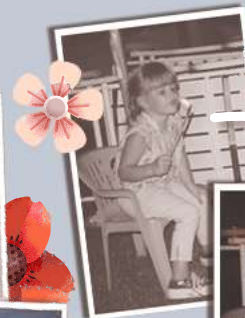
Lassen Sie Ihre schwarz-Weiss Fotos wieder in Farben erstrahlen.

Wir digitalisieren und colorieren Ihre Fotos.

Bereits ab Fr. 2.50 pro Bild *

* Zuzüglich Fr. 20.- Auftragspauschale. Spezieller Mehraufwand wird verrechnet.

Auch perfekt als Geschenk geeignet.



* Das Ergebnis hängt von der Qualität und des Motives der Bilder ab.

Medico Druck AG | Dorfstrasse 5 | 8424 Embrach | 044 865 01 66 | info@medico-druck.ch | www.medico-druck.ch

Pünktlich und seriös immer für alle da – lüftet einfach an!

Bahnhof

TAXI

044 865 41 41

EMBRACH

24 STD. SERVICE
Bis 6 Plätze

Spenglerei
Flachdach-Abdichtungen
Tössstrasse 39, 8427 Rorbas
Telefon 044 865 29 88 • www.zellweger-spiess.ch

ZELLWEGER+SPIESS AG

Ihr Partner für:

- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
- Flachdachabdichtungen begrünt oder bekieset
- Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung

Verlangen Sie eine kostenlose Beratung

Mitglied **GVET**.ch

Doppelte

Donnerstag
23. Februar

D. Weidmann
DROGERIE
EMBRACH Dorf: 044 865 01 77

WILDBACH
APOTHEKE

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

Ihr junger innovativer Partner für

- Umbauten und Neubau
- Renovationen
- Innenausbau
- Spezialschalungen

Hofmann Holzbau GmbH
Heerenstegstrasse 5, 8427 Rorbas
Tel. 078 841 93 32
www.hofmann-holzbau.ch

Mitglied **GVET**.ch

8311 Brütten

- **SUBARU** Vertretung seit über 40 Jahren
- Ihr Unicar Mehrmarkenspezialist für Service und Reparatur
- Hol- Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!
Garage Buchmoos H. Suhner | Buechmes 4 | 8311 Brütten
www.garage-buchmoos.ch

Testen sie uns und rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie **052 345 25 77**